



## **Handhabung der Ultraschallreinigung**

## **Handling of the Ultrasonic Cleaner**

**The Specialists for Filters  
in Marine and Industry**

**[www.fil-tec-rixen.com](http://www.fil-tec-rixen.com)**



# Handhabung der Ultraschallreinigung

## Gobreinigung der Filterelemente

Bevor Sie mit der Ultraschallreinigung beginnen, sollten Sie die Filterelemente einer Gobreinigung unterziehen. Säubern Sie die Elemente **außerhalb** des Ultraschallgerätes an einer geeigneten Reinigungsstation („Cleaning Station“) mittels MDO<sup>1</sup> oder Reinigungsflüssigkeit. Dies soll dazu beitragen, dass die Elemente vom Grobschmutz befreit sind und somit das Ultraschallgerät nicht unnötig verunreinigen.



1. Manually preclean the filter using MDO (gas/oil).

## Feinreinigung durch Fil-Tec Ultraschallgerät und FT31

Sofern die Elemente vom Grobschutz befreit sind, legen Sie die Elemente in das vorbereitete und gefüllte Ultraschallgerät. Sie befüllen das Ultraschallgerät mittels FT31 und Wasser mit einem empfohlenen Mischungsverhältnis von 1:14. Starten Sie das Ultraschallgerät entsprechend der Bedienungsanleitung. Mit Voranschreiten des Reinigungsvorgang ist eine unabdingbare Kontrolle des Ölanteils an der Flüssigkeitsoberfläche im Ultraschall erforderlich. Sofern sich Öl an der Oberfläche bildet, ist dieses von der Oberfläche zu entnehmen z.B.: absorber Tücher (analog zu Oil Spill Kit). Nach Entnahme des Öls ist Wasser nach zu füllen bzw. FT31 ergänzen. Diese Maßnahme ist erforderlich, um die im Ultraschallbad gereinigten Filterelemente nicht mittels Korb durch die verschmutzte Oberfläche heraus zu ziehen. Nur so kann eine optimale Reinigung gewährleistet werden. Die Filterelemente erhalten dadurch eine lange Standzeit.



2. Fill a tin bucket with **FT 440 (pure)**  
**Attention: FP 50° C.**

Subsequently, place the filter inside. Exposure time approx. 1h – 24h or longer.  
The product FT 440 does not damage the filter even in case of permanent contact!  
FT 440 can be used often for cleaning!



3. Fill **FT 200 or FT 31** in a rate of 1:4 – 1:10 with water in the ultrasonic device.



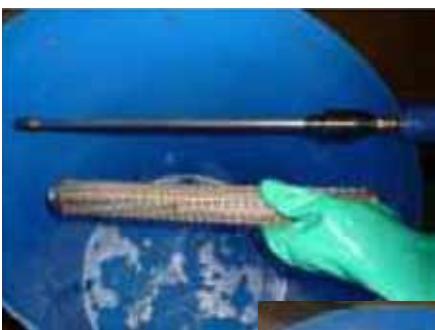
4. Take the filter out **FT 440** and put them in the Ultrasonic bath.  
Ultrasonic cleaning period approx. 1h – 6h.  
Temp.: 60° C – 90° C.  
**Attention:** when cleaning ALU parts!  
Previously test compatibility with detergent.

## Endreinigung der Elemente durch Reinigungslanze

Im letzten Schritt der Reinigung entfernen Sie die durch das Ultraschall gelösten Partikel von den Elementen. Verwenden Sie eine Reinigungslanze mit rotierender Düse (FT2) der Firma Fil-Tec in Verbindung mit einem Hochdruckreiniger (z.B: Kärcher). Somit spülen Sie die Elemente mit Wasser unter hohen Druck bis 140 bar. Spülen Sie **immer** entgegengesetzt der Filtrationsrichtung! Die Elemente stehen nun wieder zum Einsatz bereit.

<sup>1</sup> MDO = Marine Diesel Oil. Dies ist auch für Säuberung mittels Pinsel für Filterelemente äußerst effektiv.

# Handling of the Ultrasonic Cleaner



5. Remove cartridges and rinse with clear water, at best using a special high-pressure nozzle, for filter cartridges, 100.



When you clean the filter with this procedure, you will have a perfect result!

Safety precautions for operator protection:  
protective goggles, protective gloves



## Rough cleaning of the filter elements

Before starting the ultrasonic cleaning process, the filter elements should undergo a preliminary cleaning. Clean the elements at a suitable cleaning station **outside** of the ultrasonic device using MDO<sup>1</sup> or cleaning fluid. This will help to ensure that coarse dirt is removed from the items and that the ultrasonic cleaner does not become fouled unnecessarily.

## Fine cleaning with the Fil-Tec ultrasonic cleaner and FT31

Once the coarse dirt has been removed from the elements, place the elements in the prepared and filled ultrasonic cleaner. Fill the ultrasonic device with FT31 and water at the recommended mixing ratio of 1:14. Start the ultrasonic cleaner as described in the operating instructions. As the cleaning process wears on, it is essential to check the oil content on the surface of the liquid in the ultrasonic cleaner. If a film of oil has formed on the surface, it must be removed, using e.g.: absorbent towels (along the lines of an oil spill kit). After removal of the oil, water and the FT31 additive must be topped up. This measure is necessary to prevent re-contamination of the filter elements, which would happen if the basket were pulled out through the oily surface. This is the only way to ensure optimum cleaning results, and that the filter elements retain a long service life.

## Final cleaning of the filter elements with a spray lance

In the last cleaning step, the particles loosened by the ultrasonic treatment are now removed from the elements. Use a spray lance with rotating nozzle (FT2) from Fil-Tec in conjunction with a high pressure cleaner (e.g.: Kärcher). This rinses the items with water under high pressure of up to 140 bar. **Always** rinse opposite to the direction of filtration!

The elements are now ready for use again.

<sup>1</sup> MDO = Marine Diesel Oil. MDO = Marine Diesel Oil. This is also extremely effective for cleaning the filter elements with a soft brush.



Complete Filters

Filter Elements

Spare Parts

Accessories

Centrifuges

Cleaning Agents

Repair

Installation

FIL-TEC-RIXEN GmbH

Osterrade 26 D-21031 Hamburg

**Phone +49 (0) 40-656 856 - 0**

**Fax +49 (0) 40-656 57 31**

[info@fil-tec-rixen.com](mailto:info@fil-tec-rixen.com)

[www.fil-tec-rixen.com](http://www.fil-tec-rixen.com)

